



日本語教育研究協議会@福岡

## 第1分科会

「生活者としての外国人」のため

日本語学習教材あれこれ

2015年10月24日

14:10~16:10

NPO法人日本ポリビア人協会

土井 佳彦





## カリキュラム案5点セット

### ●「生活者としての外国人」に対する日本語教育の 標準的なカリキュラム案について

#### ●ガイドブック

#### ●教材例集

#### ●日本語能力評価について

#### ●指導力評価について





## 生活者としての外国人に対する日本語教育の目標

---

日本語を使って…

- ①健康かつ安全に生活を送ることができる
- ②自立した生活を送ることができる
- ③相互理解を図り、社会の一員として生活を送ることができる
- ④文化的な生活を送ることができるようにすること



## 標準的なカリキュラム案で扱う「生活上の行為」

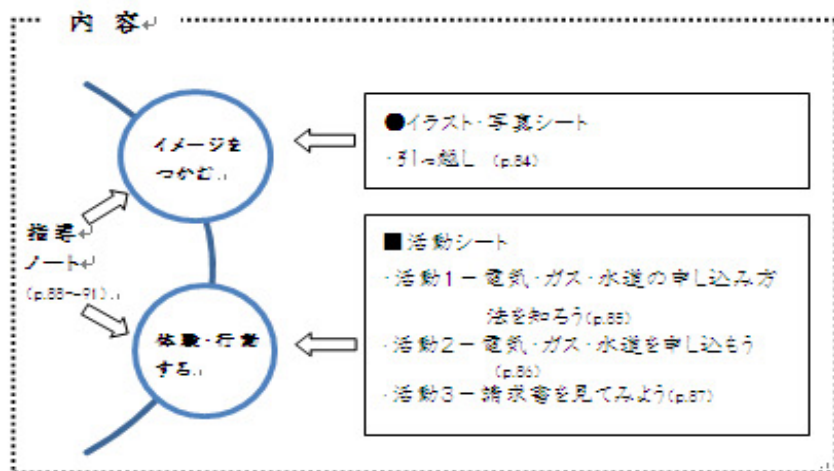
- **健康・安全に暮らす** (7単位)
  - ・ 健康を保つ
  - ・ 安全を守る
- **住居を確保・維持する** (2単位)
  - ・ 住居を確保する
  - ・ 住環境を整える
- **消費活動を行う** (4.5単位)
  - ・ 物品購入・サービスを利用する
  - ・ お金を管理する
- **目的地に移動する** (3.5単位)
  - ・ 公共交通機関を利用する
  - ・ 自力で移動する
- **人とかかわる** (2.5単位)
  - ・ 他者との関係を円滑にする
- **社会の一員となる** (4.5単位)
  - ・ 地域・社会のルール・マナーを守る
  - ・ 地域社会に参加する
- **自身を豊かにする** (2単位)
  - ・ 余暇を楽しむ
- **情報を収集・発信する** (4単位)
  - ・ 通信する
  - ・ マスメディアを利用する

「働く」「子育て・教育」に関するもの→

「カリキュラム案」119ページ:別紙Ⅱ 基礎資料に<sup>4</sup>

# 教材例集(例)

## 【07】住居を管理する



### 取り上げる生活上の行為の事例

- (0701010)「電気・水道・ガス等の開始手続きについて理解する」.
- (0701040)「電気・水道・ガス等の使用開始について、地域の公的機関で発行している生活情報パンフレット等で確認し理解する」.
- (0701090)「電気・水道・ガス等の申し込みをする」.
- (0703030)「電気・水道・ガスの請求書を理解する」.

### 教室活動の目標

- ・電気・水道・ガス等の開始手続きについて理解する.
- ・電気・水道・ガス等の申し込みができる.
- ・電気・水道・ガスの請求書を理解する.

### 教室活動のねらい

- ・電気・水道・ガス等の使用開始について、地域の公的機関で発行している生活情報パンフレット等で確認し理解する.
- ・電話で開始に必要な事項を伝えて、申し込みをすることができる.
- ・請求書表紙収書の見方を理解する.

イメージ(いめーじ)をつかむ

(07)住居を管理する

## 引っ越し



※パソコン大好きママの手育て楽園88 <http://hyakuhaku.seesaa.net/article/114035447.html>.





### 分類から検索

▼ コンテンツ種別

▼ 対象者

▼ 学習者

▼ 学習目的

▼ 対象母語

▼ 学習内容

▼ 標準的なカリキュラム案等

キーワードで検索(書誌名称, 概要, 書誌内容, 所有者)

検索

このサイトは文化庁文化  
部国語課が運営しています。



「NEWS」は、日本語教育に関する教材、カリキュラム、報告書、論文、施策資料等（「日本語教育コンテンツ」）を横断的に検索できる情報検索サイトです。

このサイトは、日本語教育機関が持っている日本語教育コンテンツの共有化と活用を促すことを目的に、文化庁が提供しています。

このサイトの愛称「NEWS」は、日本語教育コンテンツ共有システムを意味する英語表記（Nihongo Education contents Web sharing System）の略称から名付けられたものです。

### 関連事業・関連情報

▼ 関連情報

### このサイトについて

- ▶ [よくある質問](#)
- ▶ [利用方法](#)

### お知らせ

- ▶ 2013年04月01日

# 教材作成の実践報告

## 1 (公財)兵庫県国際交流協会



## 2 (公財)東広島市教育文化振興事業団



## ① コミュニケーション支援

### 地域における情報の多言語化

行政情報の多言語化、生活相談窓口の設置、通訳ボランティアの育成、情報提供の流通ルートの確保 等

### 日本語および日本社会に関する学習の支援

オリエンテーション、日本語・日本社会の学習機会の提供 等

## ② 生活支援

### 居住

多言語情報提供による居住支援、不動産業者への啓発 等

### 教育

学習支援、不就学の子どもへの対応、進路指導・就職支援 等

### 労働環境

ハローワーク・商工会議所等との連携による就業支援・就業環境の改善 等

### 医療・保健・福祉

問診票の多言語表記、広域的な通訳派遣システムの構築 等

### 防災

平常時の防災教育・訓練、緊急時の災害情報伝達、防災計画への位置付け 等

## ③ 多文化共生の地域づくり

### 地域社会に対する意識啓発

日本人住民の意識啓発、交流イベント開催 等

### 外国人住民の自立と社会参画

キーパーソンや外国人自助組織の育成 等

## 多文化共生施策の推進体制の整備

### 地方自治体の体制整備

担当部署の設置、指針・計画の策定

### 地域における各主体の役割分担と連携・協働

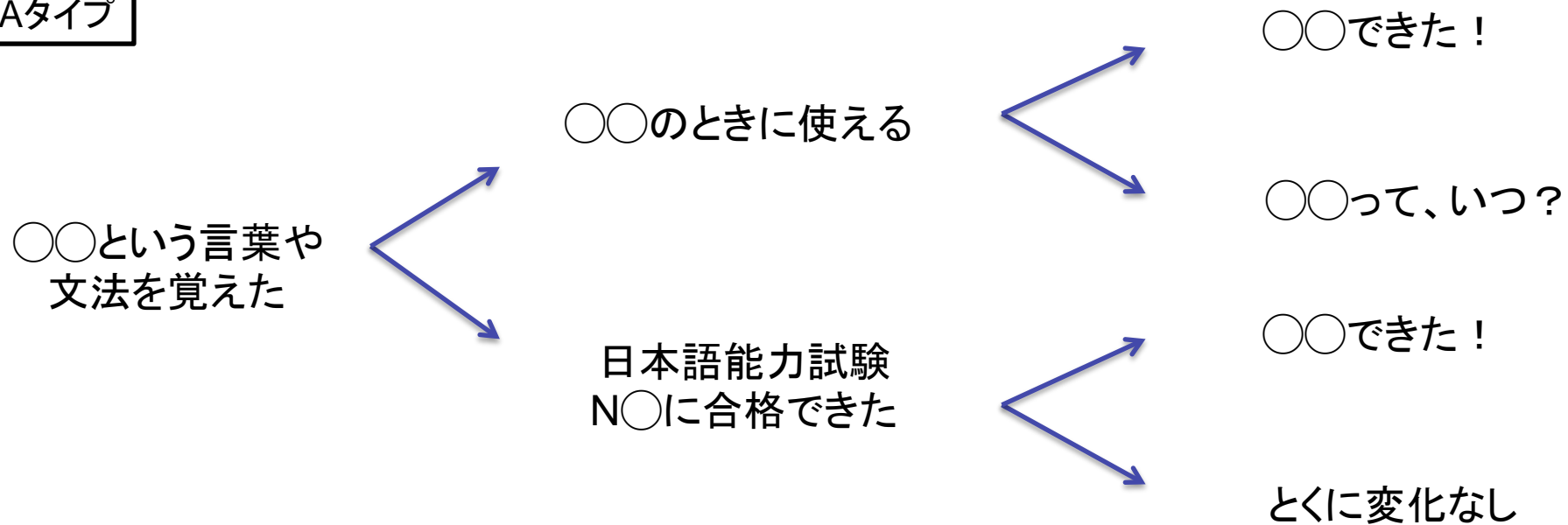
地方自治体、国際交流協会、NPO等の役割分担の明確化と連携・協働

### 国の役割、企業の役割の明確化

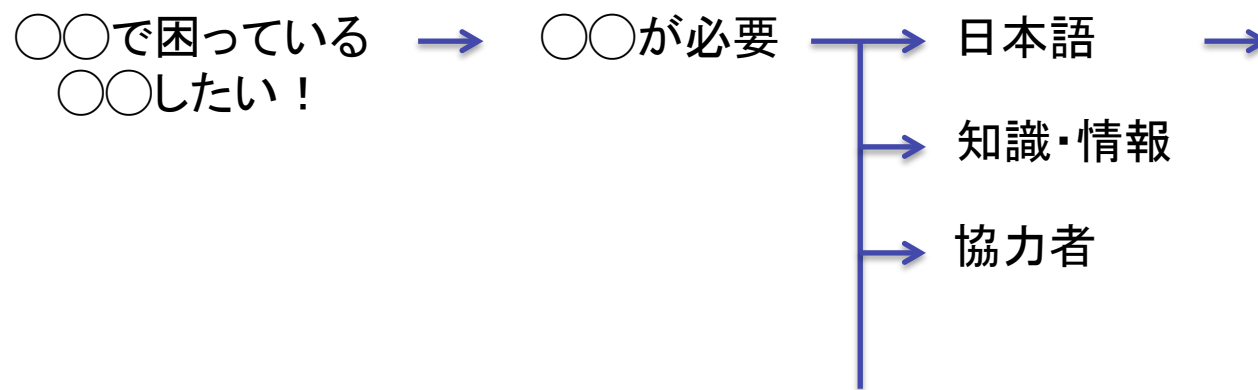
国：外国人受け入れの基本的考え方、オリエンテーション等  
企業：企業の社会的責任の履行



Aタイプ



Bタイプ



	会話	読み書き
語彙		
文法		
用法		

## < 標準的なカリキュラム案で扱う生活上の行為の事例(簡易版) >

[日本語版](#)  (92KB)

[中国語版](#)  (126KB)

[ポルトガル語版](#)  (72KB)

[ウルドゥ語版](#)  (82KB)

[タイ語版](#)  (83KB)

[ネパール語版](#)  (91KB)

[フランス語版](#)  (43KB)

[マレー語版](#)  (38KB)

[ロシア語版](#)  (54KB)

[日本語\(ふりがな付\)](#)  (122KB)

[韓国・朝鮮語版](#)  (160KB)

[アラビア語版](#)  (88KB)

[クメール語版](#)  (82KB)

[ドイツ語版](#)  (38KB)

[ヒンディ語版](#)  (69KB)

[ベトナム語版](#)  (123KB)

[ミャンマー語版](#)  (80KB)

[英語版](#)  (71KB)

[スペイン語版](#)  (72KB)

[インドネシア語版](#)  (38KB)

[シンハラ語版](#)  (112KB)

[トルコ語版](#)  (140KB)

[フィリピノ語版](#)  (53KB)

[ベンガル語版](#)  (86KB)

[モンゴル語版](#)  (97KB)

## < 標準的なカリキュラム案で扱う生活上の行為の事例(詳細版) >

[日本語版](#)  (216KB)

[中国語版](#)  (208KB)

[ポルトガル語版](#)  (80KB)

[ウルドゥ語版](#)  (900KB)

[タイ語版](#)  (145KB)

[ネパール語版](#)  (103KB)

[フランス語版](#)  (48KB)

[マレー語版](#)  (84KB)

[ロシア語版](#)  (132KB)

[日本語\(ふりがな付\)](#)  (637KB)

[韓国・朝鮮語版](#)  (404KB)

[アラビア語版](#)  (61KB)

[クメール語版](#)  (73KB)

[ドイツ語版](#)  (61KB)

[ヒンディ語版](#)  (93KB)

[ベトナム語版](#)  (60KB)

[ミャンマー語版](#)  (74KB)

[英語版](#)  (96KB)

[スペイン語版](#)  (108KB)

[インドネシア語版](#)  (56KB)

[シンハラ語版](#)  (147KB)

[トルコ語版](#)  (54KB)

[フィリピノ語版](#)  (54KB)

[ベンガル語版](#)  (89KB)

[モンゴル語版](#)  (79KB)

## パネリスト&フロアの皆さんへ⑤

---

Q. それらがあると、

**目指す状態**までの道のりが、

どう変わりますか？

## パネリスト&フロアの皆さんへ

---

- Q1. あなたの教室／クラスは、**だれが、いつまでに、どうなる**ことを目指していますか？
- Q2. そのために必要な**学習素材**(人、物、場所、情報等)はどんなものがありますか？
- Q3. それらは、**いつ、だれが、どうやって**集めていますか？
- Q4. ほかにもっと、**こんなものがあればいいのにい〜!** というものがありますか？
- Q5. それらがあると、**目指す状態**までの道のりが、どう変わりますか？





日本語教育研究協議会【福岡】

## 第1分科会

「生活者としての外国人」のための

日本語学習教材あれこれ

ご参加、ありがとうございました。

アンケートにコメントなどお願いします。